



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Ref.: LT 3 – SA155

Lima, 25 April, 2022

To: Mr. M. Thierry Buttin, Regional Director of Civil Aviation Authority (DSAC)  
for French Antilles and French Guiana  
Mr. Philippe Versi, Regional Director, West Indies and French Guiana  
Lt. Col. Egbert Field, Guyana Civil Aviation Authority  
Mr. Albert E. Jubithana BBA, Minister of Transport Communication and Tourism,  
Suriname

Subject: **Invitation to CAR/SAM Regional Workshop for the Preparation of Vol. III of the  
Regional Air Navigation Plan**  
Virtual, 9 to 12 May, 2022, from 13:00 to 18:00 UTC (08:00 Lima time)

Required  
action: **Your reply as soon as possible**

Dear Sir/Madam:

I am pleased to address you this to refer to the Assistance Guideline for the Formulation and Management of Vol. III of the e-ANP CAR/SAM, which is found as Appendix A to the GREPECAS/19 Report: *ASSISTANCE FOR THE FORMULATION AND MANAGEMENT OF VOLUME III OF THE CAR/SAM ANP* (GREPECAS19-InformeFinal.pdf (icao.int)), specifically in relation to Point (6.3.5) *Deliver CAR/SAM Workshop to all States. Consolidation.*

In this regard, the aforementioned Workshop will be carried out from 9 to 12 May, 2022 in virtual format, from 13:00 to 18:00 UTC (08:00 Lima time). The registration of the delegates representing your State will be done through the following link:

<https://icao.zoom.us/meeting/register/tJwsce-vrDwrHNWU-BjHW9ETgwnKqGmjv9YI>

Once the registration process is complete, delegates will receive a link to enter the Meeting.

The Meeting will have the Spanish-English simultaneous interpretation service.

In **Attachment A** hereof, you will find the Work Agenda, as well as the distribution of the schedules during the Meeting. As you can see, dear sir, the Agenda will be based on the tables that will be part of Vol. III, therefore, it would be important for your State to present the draft of its tables for the referred Volume of the CAR/SAM Regional Air Navigation Plan. .

It will be of great importance that the delegates who participate in this meeting be the members of the Vol. III team nominated by your State, in accordance with Conclusion 19/05 of GREPECAS/19.

Should you require further information regarding the event, please contact Mr. Jorge Armoa, Regional Officer, ANS Implementation (AIM/MET) of the ICAO South American Office, at the e-mail: [jarmoa@icao.int](mailto:jarmoa@icao.int).

Accept, Sir/Madam, the assurance of my highest consideration



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani  
Regional Director  
ICAO South American Office  
Lima

**Enc:**

*As indicated*

cc: Mr. Patrick Pezzeta, Deputy Director, Antilles-Guyane, French Antilles  
Mr. Alain Kerhascoet, Head of French Guiana Air Control Centre Cayenne-Félix Eboué Airport, Head of the Aircraft Search and Rescue RCC  
Mr. Jean-Jacques Deschamps, Directeur Adjoint, ANSP Martinique, French Antilles-Guyane  
Mr. Damien Cazé, Director General of Civil Aviation, France  
Mrs. Estrella Noordzee, Permanent Secretary, Directorate of Transport, Suriname  
Ms. Constance Karijodinomo, Director of Civil Aviation Department, Suriname  
Mr. Brian de Souza, Director a.i, Civil Aviation Safety Authority Suriname, CASAS, Suriname  
Mr. Marcus Doller, Air Safety Support Intl. (ASSI), United Kingdom  
Mr. Bruce D'Ancey, Policy Specialist, Flight Ops, Air Safety Support International (ASSI), United Kingdom  
ICAO EUR/NAT (*For retransmission to DGAC France*)  
ICAO NACC

ATTACHMENT A

**CAR/SAM Regional Workshop for the Preparation of Vol. III of the Regional Air Navigation Plan**

(Virtual, 9 -12 May 2022)

**TENTATIVE PROGRAMME**

UTC Hours	Monday 09 May	Hora UTC	Tuesday 10 May	Wednesday 11 May	Thursday 12 May
1310 1320	Registration	1330 1430	<b>(STEP 2.2)</b> Table PMP III-2 – List of performance objectives by KPA for CARSAM	<b>(STEP 3.2.2)</b> Table PMP III-5 – Performance targets and needs within CARSAM.	Presentation; CAR State/Organization
1320 1340	Opening				
1340 1430	<b>(STEP 1)</b> Table PMP III- CARSAM - 1 – List of CTA/TMA in CARSAM				
1430 1440	<i>Break</i>	1430 1440	<i>Break</i>	<i>Break</i>	<i>Break</i>
1440 1600	<b>(STEP 2.1)</b> Table PMP III-1 – Strengths, weakness, opportunities and threads in CARSAM	1440 1600	<b>(STEP 3.1)</b> Table PMP III-3 – List of KPIs by performance objective and KPA for CARSAM	<b>(STEP 4)</b> Table PMP III-6 – Selected ASBU Elements / Operational Improvements for CARSAM.	Presentation; SAM State
1600 1620	<i>Break</i>	1600 1620	<i>Break</i>	<i>Break</i>	<i>Break</i>
1620 1730	<b>(STEP 2.2)</b> Table PMP III-2 – List of performance objectives by KPA for CARSAM	1620 1730	<b>(STEP 3.2.1)</b> Table PMP III-4 – Performance baseline within CARSAM.	<b>(STEP 4)</b> Table PMP III-6 – Selected ASBU Elements / Operational Improvements for CARSAM.	<b>(STEP 5 &amp; 6)</b> Table PMP III-7 – Status of deployment of the selected operational improvements for CARSAM. Table PMP III-8 – Performance benefits accrued from the implementation.
					Closing

*Note 1 .- Tables nomenclature according Template ANP VOL. III, approved by the council on 18 June 2014*

*Note 2 .- PMP = Performance Management Planning and ANS Implementation*